



**Unterkünfte  
Alloggi  
Accommodations**



FERIENREGION KRONPLATZ  
 AREA VACANZE PLAN DE CORONES  
 KRONPLATZ HOLIDAY REGION

# Die Feriendörfer

Le località di vacanza  
 The Holiday Villages

Tourist Info Kiens / Chienes  
 Kiener Dorfweg 4b Via Chienes  
 I-39030 Kiens / Chienes | BZ | Italy  
 T +39 0474 565 245 | F +39 0474 565 611  
[info@kiens.bz](mailto:info@kiens.bz) | [www.kiens.bz](http://www.kiens.bz) | [www.suedtirol.info](http://www.suedtirol.info)

Infopage Kiens / Chienes  
[www.tippthek.info/tvkiens](http://www.tippthek.info/tvkiens)



EHRENBURG / CASTELDARNE



HOFERN / CORTI



KIENS / CHIENES



ST. SIGMUND / SAN SIGISMONDO

# Im Herzen Südtirols

Nel cuore dell'Alto Adige

In the heart of South Tyrol

## Willkommen in Kiens

Inmitten des romantischen Pustertals gelegen, pittoresk eingebettet in ein beeindruckendes Szenario aus hohen Bergen, saftigen Weiden, kristallklaren Bergseen und schneebedeckten Gipfeln, liegen die lieblichen Ortschaften Kiens, Ehrenburg, St. Sigmund und Hofern.

Ob Wandern, Biken oder Skifahren, auf gut 800 m über dem Alltag werden Urlaubsträume wahr.

Herzlich willkommen!

## Benvenuti a Chienes

Nel cuore della romantica Val Pusteria, adagate in uno splendido scenario di alte montagne, infiniti prati verdi, laghi alpini e cime ricoperte di neve, si trovano i paesi meravigliosi di Chienes, Casteldarne, San Sigismondo e Corti.

Gite in montagna, escursioni in bicicletta, discese con gli sci – a 800 metri sopra la quotidianità si avvera il sogno di una vacanza dalle mille sfaccettature.

Un caloroso benvenuto!

## Welcome to Kiens/Chienes

The lovely villages of Kiens/Chienes, Casteldarne, San Sigismondo and Corti at the heart of the romantic Pustertal Valley, nestling picturesquely in impressive scenery consisting of tall mountains, lush meadows, crystal-clear mountain lakes and snow-covered summits.

Be it hiking, biking or skiing, at a good 800 metres above everyday life, your holiday dreams come true.

Welcome!



## FALKENSTEINER FAMILY RESORT LIDO

5 M10

★★★★★  
 Bahnhofstraße 7 Via Stazione  
 I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
 Chienes-Casteldarne  
**Reservierung / Prenotazione /  
 Booking: T +39 0472 694 154**  
 reservations.lido@falkensteiner.com  
 www.falkensteiner.com/lido

16 62 48  
 9 km 9 km



## KRONHOTEL LEITGAM „LUXURY HOTEL FOR TWO“

15 K7

★★★★★  
**Fam. Falkensteiner**  
 Josef-Röd-Weg 15 Via Josef Röd  
 I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 334**  
 leitgam@kronhotels.com  
 www.kronhotels.com

3 21 6 36  
 10 km 5 km



Adults only



## ENTDECKER HOTEL PANORAMA

27 J4

★★★★★  
**Fam. Crazzolaria Harrasser**  
 Sonnenstraße 11 Strada del Sole  
 I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**T +39 0474 565 238**  
 info@entdecker-hotel.com  
 www.entdecker-hotel.com

2 12 6 19  
 13 km 6 km



## BONFANTI DESIGN HOTEL

8 E8

★★★★★  
**Paula Bonfanti**  
 Pustertaler Straße 12 Via Valle Pusteria  
 I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
 Chienes-San Sigismondo  
**T +39 0474 569 563**  
 F +39 0474 569 628  
 info@bonfanti-hotel.com  
 www.bonfanti-hotel.com

1 35 21  
 12 km 6 km



## NATURHOTEL DIE WALDRUHE

29 J2

★★★★

2 15 15 22

**Fam. Haymo Crazzolarà**

Kofelweg 2 Via Kofel  
I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**T +39 0474 565 247**  
F +39 0474 564 164  
info@diewaldruhe.com  
www.diewaldruhe.com

11 km 4 km



€€€



## HOTEL KRONBLICK

12 L8

★★★★

**Fam. Falkensteiner**

Im Linda 15  
I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 520**  
F +39 0474 565 679  
info@kronblick.com  
www.kronblick.com

10 25 10

32 9 km 5 km



€€€



## TAUBER'S BIO-VITALHOTEL

6 E7

★★★★

2 15 20 17

**Fam. Tauber**

Pustertaler Straße 7 Via Valle Pusteria  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
**T +39 0474 569 500**  
F +39 0474 569 673  
info@taubers-vitalhotel.com  
www.taubers-vitalhotel.com

11 km 5 km



€€



## HOTEL PUSTERTALERHOF

1 L8

**Fam. Gatterer**

Im Linda 16  
I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 230**  
F +39 0474 565 711  
info@pustertalerhof.com  
www.pustertalerhof.com

20 5 17

10 km 10 km



€€€



## HOTEL & SÜDTIROLER GASTHAUS DER GASSENWIRT

2 M6

★★★

**Fam. Andreas Falkensteiner**  
 Kiener Dorfweg 42 Via Chienes  
 I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 389**  
 F +39 0474 565 616  
 info@gassenwirt.it  
 www.gassenwirt.it

🏠 4 🍽️ 18 📺 6 🏠 2  
 🚶 8 🚲 9 km 🚰 3 km



## HOTEL ELISABETH

10 K7

★★★

**Elisabeth Mair**  
 Josef-Röd-Weg 23 Via Josef Röd  
 I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 335**  
 info@hotel-elisabeth.it  
 www.hotel-elisabeth.it

🏠 3 🍽️ 19 📺 2  
 🚶 10 km 🚲 5 km



## HOTEL SIGMUNDERHOF

9 C7

★★★

**Fam. Radmüller**  
 Pustertaler Straße 10 Via Valle Pusteria  
 I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
 Chienes-San Sigismondo  
**T +39 0474 569 553**  
 hotel@sigmunderhof.com  
 www.sigmunderhof.com

🏠 4 🍽️ 22 📺 3  
 🚶 12 km 🚲 7 km



## HOTEL SONNENHEIM

28 J3

★★★

**Martin Klapfer**  
 Im Moos 11  
 I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**T +39 0474 561 323**  
 F +39 0474 561 407  
 info@sonnenheim.it  
 www.sonnenheim.it

🏠 3 🍽️ 21 📺 4  
 🚶 14 km 🚲 5 km



## RIVER HOTEL POST

4 K8

★★★

Ulrich Seebacher

Pustertaler Straße 24 Via Valle Pusteria

I-39030 Kiens / Chienes

T +39 0474 565 318

info@riverhotelpost.com

www.riverhotelpost.com

 4
  17
  6
  10

 10 km
  10 km


€ €

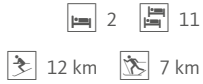


LANDGASTHOF ·  
ALBERGO · INN  
STEGER

16 B8

★★★

**Andreas Da Col**  
Ilstern 16 Ilistra  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
T / F +39 0474 569 619  
info@landgasthof-steger.com  
www.landgasthof-steger.com

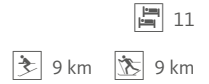


GASTHOF ·  
ALBERGO · INN  
GATTERER

3 K8

★★★

Pustertaler Straße 10 Via Valle Pusteria  
I-39030 Kiens / Chienes  
T +39 0474 565 326  
F +39 0474 565 711  
info@pustertalerhof.com

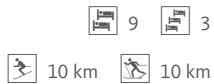


GASTHOF ·  
ALBERGO · INN  
OBERMAIR

19 L12

★★★

**Michael Falkensteiner**  
Ehrenburger Straße 38 Via Casteldarne  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne  
T +39 0474 565 339  
F +39 0474 561 731  
info@obermairhof.info  
www.obermairhof.info

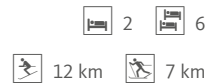


GASTHOF ·  
ALBERGO · INN &  
PIZZERIA PETRA

24 F8

★★★

**Norbert Plankensteiner**  
Pustertaler Straße 16 Via Valle Pusteria  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
T +39 0474 569 600  
F +39 0474 569 674  
info@pizzeriapetra.it  
www.pizzeriapetra.it





PENSION · PENSIONE · GUESTHOUSE  
PICHLER

54 F7

★★

**Alfred Pichler**  
Mühlenweg 23 Via Mühlen  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
T / F +39 0474 569 644  
pension.pichler@gmail.com  
www.pensionpichler.it

1 10 3  
 13 km 13 km



PENSION · PENSIONE · GUESTHOUSE  
SIESSL

13 L8

★★

**Friederike Niedermair Siessl**  
Im Linda 8  
I-39030 Kiens / Chienes  
T / F +39 0474 565 217  
info@pensionsiessl.it  
www.pensionsiessl.it

10  
 10 km 5 km



## RESIDENCE RIENZ

★★

**Edith Oberhuber**

Bahnhofstraße 6 Via Stazione  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**M +39 347 583 72 02**

info@residencerienz.it

[www.residencerienz.it](http://www.residencerienz.it)

20 M10



10 km 10 km



## GARNI · RESIDENCE WEGER

★★

**Hedwig Pörnbacher Weger**

Im Linda 9  
I-39030 Kiens / Chienes

**T +39 0474 565 246**

info@garniweger.it

[www.garniweger.it](http://www.garniweger.it)

18 L8



10 km 5 km



## RESIDENCE FALKENSTEINER

★

**Marlis Ferdigg Falkensteiner**

Mühlweg 18 Via Mühlweg  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**T +39 0474 565 211**

info@garni-falkensteiner.com

[www.garni-falkensteiner.com](http://www.garni-falkensteiner.com)

47 L10



10 km 6 km



HAUS · CASA · HOUSE  
PESKOLLER

23 M10



**Fam. Peskoller**  
Im Helui 7  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne  
**T +39 0474 565 397**  
b.peskoller@gmail.com



ZIMMER · CAMERE ·  
ROOMS | APARTMENTS  
FALKENAU

44 N8



**Ursula Falkensteiner**  
Pustertaler Straße 29  
Via Valle Pusteria  
I-39030 Kiens / Chienes  
**M +39 348 572 71 12**  
info@falkenau.it  
**www.falkenau.it**



HAUS · CASA · HOUSE  
LERCHNER

45 I4



**Günther Crazzolarà**  
Sonnenstraße 10 Strada del Sole  
I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**T +39 0474 565 238**  
F +39 0474 561 619  
info@h-panorama.it  
**www.h-panorama.it**



ZIMMER · CAMERE ·  
ROOMS | APARTMENTS  
MITTERHAUS

34 L7



**Johann Kammerer**  
Kiener Dorfweg 36 Via Chienes  
I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 565 421**  
mitterhaus@dnet.it  
**www.mitterhaus.it**



**CHALET APARTMENT  
AMBIENTE  
VILLA MOZART**

61 K7



10 km 5 km

**Doris Lutteri**

Kiener Dorfweg 14 Via Chienes  
I-39030 Kiens / Chienes  
**M +39 349 742 01 41**  
info@ambiente-villamozart.it  
www.ambiente-villamozart.it



**APARTMENTS  
ABFALTERER**

53 C6



12 km 12 km

**Markus Abfalterer**

Im Peuren 16  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
**T / F +39 0474 569 651**  
M +39 348 240 25 78  
abfalterermarkus@dnet.it  
www.apartments-abfalterer.it



**VANEA - ALP RELAX  
GUESTHOUSE**

65 L7



10 km 10 km

**Anita Putzer**

Kiener Dorfweg 22  
I-39030 Kiens / Chienes  
**M +39 366 447 48 27**  
info@vanea-alprelax.com  
www.vanea-alprelax.com



**HAUS · CASA · HOUSE  
PLONER**

46 J8



10 km 10 km

**Fam. Ploner**

Josef-Röd-Weg 5 Via Josef Röd  
I-39030 Kiens / Chienes  
**T / F +39 0474 565 379**  
info@pichlerhof-kiens.it  
www.pichlerhof-kiens.it



## APARTMENTS ANSITZ NEUHAUS

14 C5



**Hellweger Alexander**

Im Peuren 27

I-39030 Kiens-St. Sigmund /

Chienes-San Sigismondo

**M +39 345 619 20 58**

info@residence-neuhaus.it

[www.residence-neuhaus.it](http://www.residence-neuhaus.it)



## APARTMENT SCHIFTA

10 K12



**Katrin Pramstaller**

Lindenweg 4 Via Tiglio

I-39030 Ehrenburg / Casteldarne

**M +39 331 578 94 70**

schifta.info@gmail.com

<https://schifta.business.site>



## HAUS · CASA · HOUSE GARBER

25 D7



**Alfred Mutschlechner**

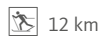
Sigmundweg 5 Via San Sigismondo

I-39030 Kiens-St. Sigmund /

Chienes-San Sigismondo

**T +39 0474 569 595**

h.mutschlechner49@gmail.com



## SIMONHOF

37 H2



**Rudolf Peskoller**

Aschbach 2

I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti

**M +39 335 635 56 39**

info@baumaschinen.it

[www.tippthek.info/simonhof](http://www.tippthek.info/simonhof)



### APARTMENT CASA SPRING

40 M10



**Gabriele Bellingeri**  
 Bahnhofstraße 4 Via Stazione  
 I-39030 Ehrenburg / Casteldarne  
**M +39 329 057 15 89**  
 gabriele.bellingeri@gmail.com  
 www.tipthek.info/CasaSpring



### APARTMENT ZIMAT

35 B6



**Eva-Maria Mutschlechner**  
 Im Peuren 14  
 I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
 Chienes-San Sigismondo  
**M +39 347 093 08 81**  
 info@apartment-zimat.com  
 www.apartment-zimat.com



### APARTMENTS GRÜNBACHERHOF

33 L6



**Paul Kammerer**  
 Kiener Dorfweg 17 Via Chienes  
 I-39030 Kiens / Chienes  
**T +39 0474 564 088**  
 M +39 340 813 06 16  
 info@gruenbacherhof.it  
 www.gruenbacherhof.it

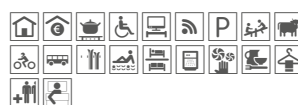
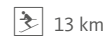


### APARTMENTS DICKENHOF

26 I4



**Fam. Atzwanger**  
 Sonnenstraße 13 Strada del Sole  
 I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**T +39 0474 565 057**  
 info@dickenhof.com  
 www.dickenhof.com



APARTMENTS  
EICHNERHOF

32 F4



**Trebo Dietmar**

Kahler-Weg 14 Via Kahler  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
**T / F +39 0474 671 169**  
M +39 340 253 00 37  
info@eichnerhof.com  
[www.eichnerhof.com](http://www.eichnerhof.com)



APARTMENTS  
HANSLMOARHOF

39 B6



**Hugo Lerchner**

Im Peuren 7  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
**M +39 348 742 94 51**  
info@hanslmoar.com  
[www.hanslmoar.com](http://www.hanslmoar.com)



APARTMENTS  
KINDLERHOF

41 I1



**Emmerich Wolfsgruber**

Im Tal 6  
I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**M +39 333 441 20 04**  
info@kindlerhof.it  
[www.kindlerhof.it](http://www.kindlerhof.it)



APARTMENTS  
MOARHOF

43 H1



**Fam. Plaikner**

Aschbach 14  
I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
**M +39 348 473 03 55**  
info@moarhof-plaikner.it  
[www.moarhof-plaikner.it](http://www.moarhof-plaikner.it)



APARTMENTS  
PICHLERHOF

52 K8



**Fam. Ploner**

Josef-Röd-Weg 7 Via Josef Röd  
I-39030 Kiens / Chienes  
T / F +39 0474 565 379  
info@pichlerhof-kiens.it  
www.pichlerhof-kiens.it



APARTMENTS  
PITTERLEHOF

60 D6



**Fam. Silginer**

Sigmundweg 1 Via San Sigismondo  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
M +39 342 188 35 65  
pitterlehof@gmail.com  
www.pitterle-hof.com



APARTMENTS  
RASTEINERHOF

54 F7



**Fam. Bürgstaller**

Kahler-Weg 6 Via Kahler  
I-39030 Kiens-St. Sigmund /  
Chienes-San Sigismondo  
T / F +39 0474 569 502  
info@rasteinerhof.it  
www.rasteinerhof.it



APARTMENTS  
SCHLOTTERHOF

55 H2



**Monika Mair**

Aschbach 1a  
I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
M +39 348 692 35 75  
info@schloterhof.com  
www.schloterhof.com





APARTMENTS  
GETZENBERGERHOF

36 J10



Fam. Engl

Getzenberg 11 Monghezzo  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /

Chienes-Casteldarne

T +39 0474 565 487

info@getzenbergerhof.com

www.getzenbergerhof.com

11 km 11 km



APARTMENTS  
HITTHALERHOF

31 I5



Margareth Mayr Dorfmann

Unterhofern 7 Corti di Sotto

I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti

T +39 0474 565 274

info@hitthalerhof.it

13 km 5 km



APARTMENTS  
HOFERHOF

42 D11



Fam. Harrasser

Getzenberg 34 Monghezzo  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /

Chienes-Casteldarne

T +39 0474 565 237

info@hofer-hof.bz.it

www.hofer-hof.bz.it

15 km 15 km



APARTMENTS  
LECHNERHOF

51 I11



Konrad Plankensteiner

Getzenberg 26 Monghezzo

I-39030 Kiens-Ehrenburg /

Chienes-Casteldarne

M +39 349 847 16 74

fam.plankensteiner@yahoo.at

15 km 15 km



## NIEDERMAIRHOF

11 L12



**Matthias Falkensteiner**

Kienberg 13  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**M +39 340 615 93 11**  
niedermairhof.falkensteiner@hotmail.com  
[www.niedermairhof-falkensteiner.com](http://www.niedermairhof-falkensteiner.com)



12 km 12 km



## APARTMENTS OBERPLUNERHOF

38 C10



**Armin Tschöll**

Getzenberg 14 Monghezzo  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**M +39 349 357 82 41**  
info@oberplunerhof.com  
[www.oberplunerhof.com](http://www.oberplunerhof.com)



13 km 13 km



## APARTMENTS RADMÜLLERHOF

64 A11



**Wolfgang Tschöll**

Getzenberg 17 Monghezzo  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**T +39 0472 868 037**  
info@radmuellerhof.com  
[www.radmuellerhof.com](http://www.radmuellerhof.com)



15 km 15 km



## APARTMENT UNTERPLUNERHOF

56 D10



**Josef Weger**

Getzenberg 13 Monghezzo  
I-39030 Kiens-Ehrenburg /  
Chienes-Casteldarne

**M +39 345 603 20 10**  
info@unterplunerhof.com  
[www.unterplunerhof.com](http://www.unterplunerhof.com)



13 km 8 km



## UNTERWEGERHOF

Im Tal 2, I-39030 Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
T +39 0474 561 045

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

**RESERVIERUNG** Ihre Reservierungswünsche richten Sie bitte an das Haus Ihrer Wahl. Es ist üblich, bei der Zimmerreservierung eine Anzahlung zu entrichten. Diese wird vom Betrieb festgesetzt und entspricht ungefähr dem Preis von 3 Tagen Pensionsaufenthalt. Die Anzahlung garantiert die Einhaltung der Reservierung und wird im Falle einer einseitigen Absage durch den Gast nicht rückerstattet.

#### Informationen über freie Zimmer bzw. Ferienwohnungen beim:

Tourismusverein Kiens  
Kiener Dorfweg 4b, I-39030 Kiens  
T +39 0474 565 245, F +39 0474 565 611  
info@kiens.bz, www.kiens.bz, www.suedtirol.info

**ORTSTAXE** Mit 1. Jänner 2014 wurde in Südtirol die Ortstaxe eingeführt. Die Einnahmen aus der Ortstaxe werden für den Ausbau und die Erhaltung von Infrastrukturen und Dienstleistungen, sowie für die Organisation von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen eingesetzt. Die Ortstaxe wird pro Gast und Nächtigung von den Beherbergungsbetrieben eingehoben. Die Höhe dieser kommunalen Abgabe richtet sich nach der Kategorie des Betriebes. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren sind von der Abgabe befreit. Die Ortstaxe wird bei Abreise fällig und ist in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

### INFORMAZIONI UTILI

**PRENOTAZIONI** Indirizzate le Vostre prenotazioni direttamente all'esercizio prescelto. Al momento della prenotazione è consuetudine versare una caparra stabilita dall'esercizio (equivalente a circa 3 giorni di pensione). La caparra serve a garantire il contratto di locazione e non verrà rimborsata in caso di disdetta unilaterale da parte dell'ospite.

#### Informazioni su camere o appartamenti disponibili presso:

Associazione Turistica Chienes  
Via Chienes 4b, 39030 Chienes  
T 0474 565 245, F 0474 565 611  
info@kiens.bz, www.kiens.bz, www.suedtirol.info

**IMPOSTA DI SOGGIORNO** Dal 1° gennaio 2014 in Alto Adige / Südtirol è in vigore l'imposta di soggiorno. Le entrate generate da quest'imposta verranno impiegate per la costruzione ed il mantenimento di infrastrutture e servizi nonché per l'organizzazione di manifestazioni sportive e culturali. L'imposta di soggiorno, dovuta per persona e per pernottamento, verrà riscossa direttamente dalle strutture ricettive. L'ammontare dell'imposta dipende dalla categoria dell'esercizio ricettivo. Ne sono esenti i bambini e i ragazzi al di sotto di 14 anni. L'imposta di soggiorno è dovuta al momento della partenza ed è indicata in fattura con apposita dicitura.

### GENERAL INFORMATION

**RESERVATIONS** Please contact the establishment of your choice directly to make a reservation. It is customary to pay a deposit when reserving a room. This will be specified by the establishment and roughly corresponds to the cost of 3 days' accommodation. The deposit guarantees that the reservation will be adhered to, and will not be repaid should the reservation be unilaterally cancelled by the guest.

#### Information about available vacant rooms / holiday apartments here:

Kiens/Chienes Tourist Information Association  
Via Chienes 4b, I-39030 Kiens/Chienes  
T +39 0474 565 245, F +39 0474 565 611  
info@kiens.bz, www.kiens.bz, www.suedtirol.info

**LOCAL TAX** A local tax was introduced in South Tyrol on 1 January 2014. The revenue from the local tax is to be used to improve and maintain local infrastructure and services, as well as for organising cultural and sporting events. The local tax is levied per guest per night by the accommodation establishments. The amount of this local tax depends on the category of establishment. Children and young people under 14 years of age are exempt from the tax. The local tax is payable upon departure and will be shown separately on your bill.



#### IMPRESSUM / COLOPHONE:

Grafik und Druck / Grafica e stampa / Graphics and printing: **AP+** artprintplus

Fotos / Foto / Photos: TV Kiens, Helmuth Rier, Franz Gerdl, Skirama Kronplatz, Harald Wisthaller, Alex Filz, Focus-Fotodesign, EGAL, Brandnamic, RAW Media

Daten ohne Gewähr / Dati indicati senza garanzia / Dates are not guaranteed

# LEGENDE / LEGENDA / KEY

## KATEGORIEN / CATEGORIE / CATEGORIES

- ★ Hotels, Gasthöfe, Pensionen / Hotels, alberghi, pensioni / Hotels, inns, guesthouses
- ☀ Private Zimmervermietung / Affittacamere privati / Private rooms for rent
- 🌿 Urlaub auf dem Bauernhof / Agriturismo/vacanza al maso / Farm Holidays

## PREISKLASSE / CATEGORIA DI PREZZO / PRICE RANGE

- €€€ hoch / elevata / high €€ mittel / media / mid € niedrig / bassa / low

## PARTNERBETRIEBE & HOTELGRUPPEN / AZIENDE PARTNER & GRUPPI DI HOTEL | PARTNERS & HOTEL GROUPS

- Familienhotels
- Roter Hahn-Urlaub auf dem Bauernhof / Gallo Rosso-Agriturismo / Red Rooster-Farm Holidays
- Südtirol Privat-B&Bs
- Südtiroler Gasthaus / Locanda Sudtirolese
- Südtirol Guest Pass / Alto Adige Guest Pass / South Tyrol Guest Pass
- Bike friendly
- Hike friendly

## INFRASTRUKTUR-AUSSTATTUNG / INFRASTRUTTURE-DOTAZIONI / INFRASTRUCTURE-FACILITIES

- Einzelzimmer / Camere singole / Single rooms
- Doppelzimmer / Camere doppie / Double rooms
- Mehrbettzimmer / Camere con più letti / Shared rooms
- Appartements / Appartamenti / Apartments
- Suiten / Suite / Suites
- Allergiker Zimmer / Camere per allergici / Allergy-rooms
- Ferienhaus / Casa vacanze / Holiday house
- Zimmer oder Suite mit Verbindungstür / Camere o suite con porta comunicante / Rooms or suites with connecting door
- Preis Appartement-ohne Verpflegung / Prezzo appartamento-pasti esclusi / Apartment rate-self catering
- Übernachtung mit Frühstück / Pernottamento con colazione / Rate with breakfast
- Übernachtung mit Halbpension / Pernott. con mezza pensione / Rate with half board
- Übernachtung mit 3/4 Pension / Pernottamento con pensione 3/4 / Rate with 3/4 board
- Übernachtung mit Vollpension / Pernott. con pensione completa / Rate with full board
- Frühstücksbuffet / Colazione a buffet / Breakfast buffet
- Diätküche/Vollwertküche / Cucina dietetica/integrale / Diet/whole-food cuisine
- Glutenfreie Küche / Cucina senza glutine / Gluten-free cuisine
- Laktosefreie Küche auf Anfrage / Cucina senza lattosio su richiesta / Lactose-free cuisine upon request
- Kochnische und/oder Küchenbenutzung / Angolo cottura e/o uso cucina / Kitchenette or use of kitchen
- Barrierefrei im gesamten Betrieb / Senza barriere architettoniche in tutta la struttura / Fully accessible in the entire building
- Fahrstuhl / Ascensore / Elevator
- TV im Zimmer-Appartement / TV in camera-appartamento / TV in room-apartment
- Internetzugang / Accesso a internet / Internet access available
- WIFI
- Parkplatz / Parcheggio / Parking area
- Garage und-oder überdachter Parkplatz / e-o parcheggio coperto / or covered parking
- Ladestation E-Autos / Stazione di ricarica auto elettriche / Charging station for e-cars
- Kinderspielplatz / Parco giochi / Playground
- Kinderspielzimmer / Stanza giochi per bambini / Playroom for children

- Geschlossener Radabstellplatz / Deposito bici/struttura chiusa / Covered bike storage area
- Klimaanlage im Zimmer-Appartement / Aria condizionata in camera-appartamento / Air conditioning in room-apartment
- Bauernhof mit Viehzucht / Maso con bestiame / Farm with livestock breeding
- Bauernhof mit Obst- oder Weinbau / Maso con frutticoltura o viticoltura / Farm with fruit-wine cultivation
- Öffentlich zugängliches Restaurant / Ristorante pubblico / Restaurant open to the public
- Restaurant nur für Gäste / Ristorante solo per ospiti / Restaurant for guests only
- Klimahaus A / CasaClima A / ClimateHouse A certification
- Motorradfahrer willkommen / Motociclisti benvenuti / Motorcyclists welcome
- Kreditkarte / Carta di credito / Credit cards accepted
- Hunde nicht erlaubt / Cani non ammessi / Dogs not allowed
- Kinderbetreuung / Assistenza ai bambini / Childcare
- Nur Übernachtung / Solo pernottamento / Overnight stay only
- Öffentlicher Skibus-Skibushaltestelle beim Haus / Servizio skibus-Fermata skibus presso la casa / Ski bus service-Ski bus stop by the house
- Hotelbus
- Skidepot / Deposito sci / Ski room
- Kinderermäßigungen / Riduzione per bambini / Discount for children

## FREIZEIT, SPORT, WELLNESS / TEMPO LIBERO, SPORT, WELLNESS / RECREATION, SPORTS, WELLNESS

- Freibad / Piscina all'aperto / Outdoor pool
- Hallenbad / Piscina coperta / Indoor pool
- Freier Eintritt ins öffentliche Freibad-Hallenbad / Ingresso libero alla piscina pubblica / Free admission to public pool
- Fahrradverleih / Noleggio biciclette / Bicycle hire
- Skiverleih im Haus / Noleggio sci in casa / Ski rent in the house
- Kegelbahn im Haus / Pista da bowling in casa / Bowling alley in the house
- Fitnessraum / Sala fitness / Fitness room
- Reiten / Equitazione / Horseback riding
- Tennis
- Liegewiese oder Terrasse / Prato o terrazza / Sunbathing lawn or terrace
- Sauna
- Dampfbad / Bagno turco / Steam bath
- Massagen / Massaggi / Massages
- Beautyabteilung / Trattamenti di bellezza / Beauty treatments
- Entfernung zum nächstgelegenen Skigebiet / Distanza dal comprensorio sciistico più vicino / Distance to the nearest ski resort
- Entfernung zur Loipe / Distanza dalla pista di fondo / Distance from the cross-country slope

## NUR FÜR APPARTEMENTS / SOLO PER APPARTAMENTI / FOR APARTMENTS ONLY

- Schlaf- und Wohnraum getrennt / Camera e soggiorno separati / Bedroom and living room separated
- Endreinigung extra / Pulizia finale extra / Final cleaning extra
- Geschirrspüler / Lavastoviglie / Dishwasher
- Waschmaschine-Trockner / Lavatrice-asciugatrice / Wash machine-dryer
- Frühstück auf Anfrage / Colazione su richiesta / Breakfast upon request
- Brötchenservice / Servizio pane fresco / Baked goods delivered
- Geschirr vorhanden / Stoviglie disponibili / Tableware available
- Wäsche vorhanden / Biancheria disponibile / Laundry facilities
- Zuschlag für jede weitere Person / Supplemento per ogni persona aggiunta / Supplement for each additional person



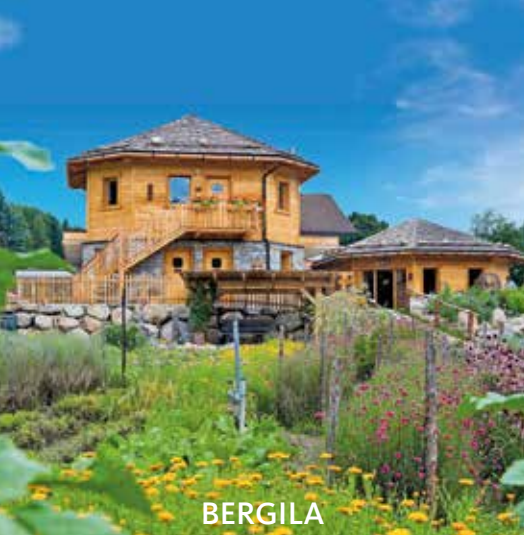
# Lageplan

## Piantina / Map

-  Hotels  
Gasthöfe · Alberghi · Inns
-  Residence  
Pensionen · Pensioni · Guesthouses  
Garni
-  Apartments  
Privatzimmer · Camere private ·  
Private rooms
-  Kapelle, Kirche  
Capella, chiesa / Chapel, church
-  Polizeistation  
Stazione Carabinieri / Police station
-  Radweg  
Sentiero per bici / Bike path
-  Haltestelle  
Fermata / Stop
-  Parkplatz  
Parcheggio / Parking
-  Arzt  
Medico / Doctor
-  Apotheke  
Farmacia / Pharmacy
-  Wanderweg  
Sentiero / Hiking trail
-  Straße / Strada / Street
-  Bahngleis  
Linea ferroviaria / Railway Track
-  Fluss  
Fiume / River







BERGILA



FALKENAU



GATSCHER

# Empfehlenswerte Betriebe

## Aziende raccomandabili / Recommended establishments

### EINKEHRMÖGLICHKEITEN / SOSTA & RISTORO / REFRESHMENT STOPPS

<b>GATTERER</b> Konditorei, Café / Pasticceria, caffè / Pastry shop, café	Kiener Dorfweg 2 Via Chienes Kiens / Chienes	T +39 0474 565 312
<b>HAPPY SNACK</b> Selbstbedienungs- und Fast-Food-Restaurant Ristorante self service - fast food Self service and fast food restaurant	Pustertaler Straße 8 Via Valle Pusteria Kiens / Chienes	T +39 0474 565 140
<b>MOARHOFALM</b> Malga   Alpine hut	Kiens-Hofern / Chienes-Corti	T +39 0474 565 486
<b>FALKENAU</b> Hofladen / Bottega del maso / Farm shop	Pustertaler Straße 29 Via Valle Pusteria Kiens / Chienes	T +39 0474 564 065 M +39 348 572 71 12

### LEBENSMITTELGESCHÄFTE / NEGOZI ALIMENTARI / GROCERY

<b>CONAD CITY</b> Kaufhaus / Alimentari / Department store	Ehrenburger Straße 19 Via Casteldarne Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne	T +39 0474 862 048
<b>MARKET ENGL</b> Lebensmittel-, Tabakwaren, Kosmetik- und Haushaltsabteilung Alimentari, tabacchi, prodotti cosmetici e articoli casalinghi Food, tobacco, cosmetics and household department	Kiener Dorfweg 6 Via Chienes Kiens / Chienes	T +39 0474 836 328
<b>GATTERER</b> Bäckerei / Panificio / Bakery	Kiener Dorfweg 2 Via Chienes Kiens / Chienes	T +39 0474 565 312
<b>HARRASSER</b> Getränkemarkt / Mercato bevande / Drinks cash-and-carry	Josef-Röd-Weg 3 Via Josef Röd Kiens / Chienes	T +39 0474 564 106

### SONSTIGE / DIVERSI / OTHERS

<b>AUTO HERBERT</b> Mietwagen mit Fahrer / Noleggio auto con conducente Rental car with driver	Kiens / Chienes	M +39 347 385 80 42
<b>KREATIV RAFT</b> Rafting Kajak Canyoning	Neurauthstraße 3 Via Neurauth Bruneck / Brunico	M +39 320 366 56 22
<b>WIERER BAU AG</b> Immobilien / Immobili / Properties	Handwerkerzone 1 Zona Artigianale Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne	T +39 0474 565 215



## HANDWERKER / ARTIGIANI / TRADESPEOPLE

### ELLECCOSTA ROLLÄDEN OHG

Elleccosta Rolläden und Sonnenschutz. In unserem Hauptsitz in Ehrenburg / Kiens fertigen wir maßgenaue und zertifizierte Rolläden- und Rollladenkästen. Nella nostra sede principale a Casteldarne / Chienes produciamo avvolgibili e cassonetti certificati su misura.

Elleccosta roller shutters and sun protection. At our headquarter in Ehrenburg/Casteldarne – Kiens/Chienes, we manufacture tailor-made and certified roller shutters and roller shutter boxes.

Handwerkerzone Nr. 1,  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
info@elleccosta.com  
T +39 0474 658 023  
F +39 0474 658 270

### ATZWANGER EGON

Bauunternehmen / Impresa edile / Construction company

Handwerkerzone 40 Zona Artigianale  
Kiens / Chienes  
T +39 0474 561 137

### STEINMAIR BALKONSYSTEME

Profi für Balkon- und Zaunsysteme.  
Professionale per sistemi di balconi e recinzioni.  
Professional for balcony and fence systems.

Handwerkerzone 5  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
Bernhard: M +39 349 007 76 72  
info@balkonsysteme.it

### BAUMGARTNER HAUSTECHNIK

Heizung & sanitäre Anlagen  
Impianti termosanitari

Handwerkerzone 38 Zona Artigianale  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
info@haustechnik.bz  
T +39 0474 565 049

### KAMMERER GMBH

Bauspenglerei / Lattoneria / Metal working

Handwerkerzone 12 Zona Artigianale  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
T +39 0474 565 240

### PITSCHIEDER FRANZ

Tischlerei / Falegnameria / Carpentry

Unterhofern 4 Corti di Sotto  
Kiens-Hofern / Chienes-Corti  
T +39 0474 565 053

### WEGER WALTER GMBH

Komplettlösungen im Bereich Lüftungs- und Klimatechnik, Anlagen und Gerätebau  
Soluzioni complete per sistemi di ventilazione e condizionamento, impianti e apparecchiature  
Complete solutions in the field of ventilation and air conditioning technology, installations and equipment

Handwerkerzone 5 Zona Artigianale  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
T +39 0474 565 253

### DAPOZ GARDEN

Gärtnerei Dapoz Garden ist in folgenden Bereichen tätig: Gartenpflege, Teichbau, Bau von Grünanlagen, Verlegung von Rollrasen, Beregnungsanlagen, Baumschnitt, Bepflanzung, Pflegearbeiten, Gräberpflege, Verkauf von Pflanzen.

Dapoz Garden è attivo nei seguenti settori: manutenzione giardini, costruzione di laghetti, costruzione di aree verdi, posa di erba, impianti di irrigazione, potatura di alberi, piantumazione, lavori di manutenzione, manutenzione di fosse, vendita di piante.

Dapoz Garden is active in the following areas: garden maintenance, pond construction, construction of green areas, laying of turf, sprinkler systems, tree pruning, planting, maintenance work, grave maintenance, sale of plants.

Schloßstraße 19  
Kiens-Ehrenburg / Chienes-Casteldarne  
info@dapoz.garden  
M +39 349 431 29 09

## SEHENSWERTES / DA VEDERE / SIGHTS

### BERGILA

Latschenölbrennerei und Kräutergarten  
Distilleria di olio di pino mugo e giardino d'erbe  
Mountain Pine Oil Distillery & Herb Garden

Tägliche Destillation und kostenlose Führungen von Mai bis Ende Oktober, Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 18.00 Uhr. Im Juli und August auch Samstag und Sonntag geöffnet.

Distillazioni quotidiane e visite guidate gratuite da maggio a fine ottobre, da lunedì a venerdì dalle ore 8.00 alle 12.00 e dalle ore 13.00 alle 18.00. In luglio e agosto aperto anche di sabato e domenica.

Daily distillation and free guided tours from May to end of October, Monday to Friday from 8 am to 12 noon and from 1 pm to 6 pm. Also open on Saturdays and Sundays in July and August.

Weierplatz 8 Piazza Weiher  
Issing / Issengo  
T +39 0474 565 373

### GATSCHER Schaukäserei / Caseificio / Cheese Dairy

Besichtigung der Herstellungs- und Lagerräume. Herstellung und Verkauf von Frischkäse, Schnittkäse mit Knoblauch oder Schnittlauch und Naturjoghurt. Visita ai locali di produzione e stagionatura. Produzione e vendita di formaggio fresco e formaggi da taglio all'aglio o all'erba cipollina e yogurt. Visit the production and storage facilities. Production and sale of cream cheese, semi-hard cheese with garlic or chives and plain yoghurt.

Pustertaler Straße 5 Via Valle Pusteria  
Kiens / Chienes  
T +39 0474 564 151

# Anfahrt Come arrivare / How to arrive



## MIT DER BAHN

Komfortable internationale Bahnverbindungen mit DB und ÖBB bis Franzensfeste/Fortezza, wo man auf die lokale Bahnlinie ins Pustertal umsteigt. Kiens ist auch mit dem Bus erreichbar.

## IN TRENO

Comodi collegamenti internazionali con DB (Deutsche Bahn - ferrovie tedesche) e ÖBB (Österreichische Bundesbahn - ferrovie austriache) fino a Fortezza, da dove si prosegue con i treni locali che conducono in Val Pusteria.

È, inoltre, disponibile un servizio pullman per raggiungere Chienes.

## BY TRAIN

Comfortable international rail connections with Italian, Austrian and German railways to Franzensfeste/Fortezza for transfer to the local Pustertal Valley line.

Kiens/Chienes may also be reached by bus.

## Südtirol Transfer

### Bequem bis ins Urlaubsquartier

Der Sammeltransfer ab dem nächstgelegenen Bahnhof Bruneck und der Fernbus-Haltestelle Vahrn zum jeweiligen Unterkunftsbetrieb sowie der Individualtransfer ab allen Mobilitäts-Knotenpunkten können online unter [www.suedtiroltransfer.com](http://www.suedtiroltransfer.com) gebucht werden.

### Dalla stazione all'alloggio per le vacanze

Sia il transfer collettivo dalla stazione ferroviaria di Brunico o dalla fermata dei bus a Varna lunga al proprio alloggio che quello individuale (da tutti i nodi stradali ferroviari proposti), sono prenotabili sul sito [www.suedtiroltransfer.com/it](http://www.suedtiroltransfer.com/it)

### Comfortably to your holiday accommodation

The group transfer from the nearest train station Bruneck/Brunico or Flixbus' bus stop Vahrn/Varna to the accommodation respective, as well as the individual transfers from all the transit hubs, can be booked online at [www.suedtiroltransfer.com/en](http://www.suedtiroltransfer.com/en)



## MIT DEM AUTO

### Anfahrt über Innsbruck–Brenner (A):

Auf der Brennerautobahn (A22) bis zur Ausfahrt Brixen–Pustertal, dann weiter auf der Staatsstraße (SS49–E66) ins Pustertal bis Kiens.

### Anfahrt über Lienz (A):

Von Osttirol über die Grenze Österreich–Italien (B100–E66), dann auf der Pustertaler Staatsstraße (SS49–E66) nach Kiens.

## IN MACCHINA

### Da Bolzano:

Autostrada del Brennero (A22) fino all'uscita Bressanone–Val Pusteria, poi sulla statale SS49–E66 in direzione Val Pusteria fino a Chienes.

### Da Venezia:

Treviso (autostrada 27 Alemagna) fino al suo termine – statale 51 Alemagna in direzione Tai di Cadore. Da Cortina fino a Dobbiaco SS51, da Dobbiaco fino a Brunico SS49–E68 e Chienes.

## BY CAR

### Coming from Innsbruck, Austria or Verona, Italy and points beyond:

Take the Autostrada del Brennero (A22) to the Brixen/Bressanone–Pustertal Valley exit, then continue along the SS49–E66 into the Pustertal Valley to Kiens/Chienes.

### Coming from Lienz, Austria:

From East Tyrol over the Austrian-Italian border (B100–E66), then continue along the SS49–E66 into the Pustertal Valley to Kiens/Chienes.

[www.kronplatz.com/anreise](http://www.kronplatz.com/anreise)

[www.kronplatz.com/arrivare](http://www.kronplatz.com/arrivare)

[www.kronplatz.com/arrive](http://www.kronplatz.com/arrive)



## MIT DEM FLUGZEUG

### Flughafen-Transfer

Transferdienste bringen Sie von den Flughäfen zu Ihrem Urlaubsziel.

## CON L'AEREO

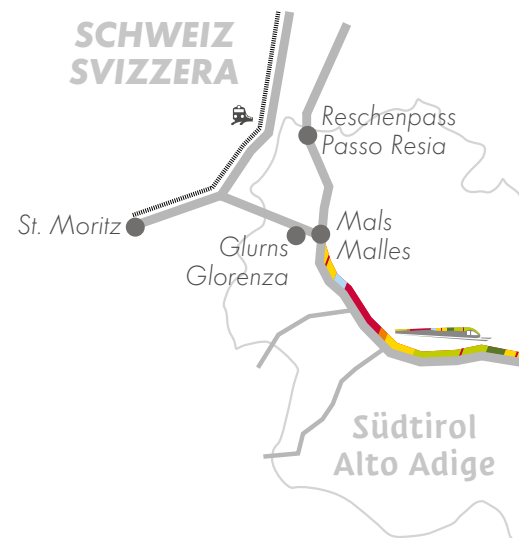
### Transfer dall'aeroporto

Dagli aeroporti si possono raggiungere le varie località con gli appositi servizi navetta.

## BY PLANE

### Airport transfers

Transfer services will take you from airports in Italy, Austria and Germany to your holiday destination.



\* km Entfernung vom jeweiligen Flughafen nach Bruneck

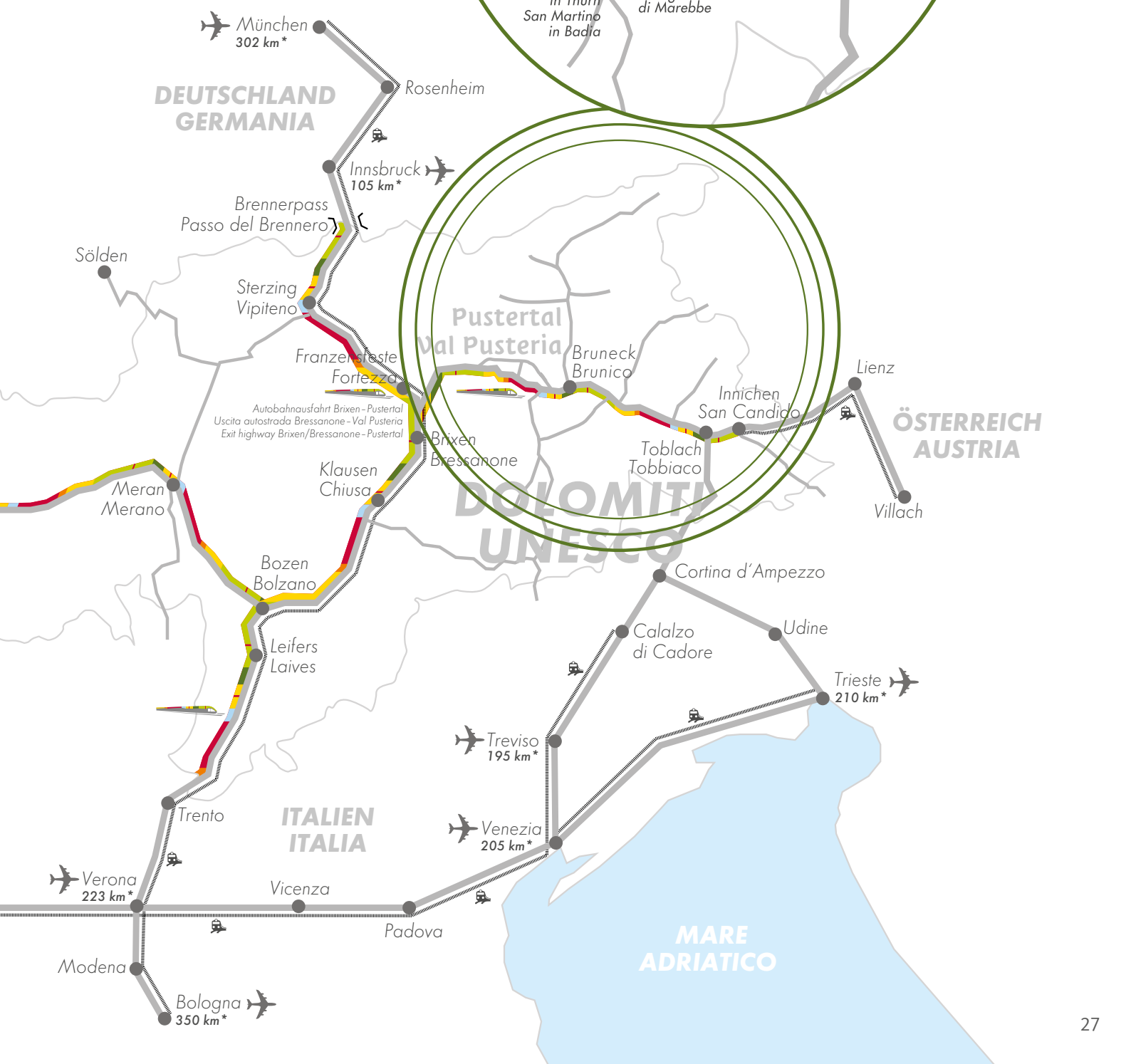
\* distanza in km dal aeroporto a Brunico

\* distance in km from the airport to Bruneck/Brunico

Milano 350 km\*

Bergamo 326 km\*

MARE LIGURE



IM  
NEL  KIENS  
CHIENES

DOLOMITI  
SUPERSKI 

